

Art des Fahrzeuges
Lastwagen/Sattelschlepper
(Fahrgestell)

Fabrikmarke
FIAT

Typ
190.30 od. 190.30 T

ZUSATZKARTE
CH 3294 02

EK

Hersteller FIAT, Torino (I)
Erkennungsmerkmale auf Hersteller-Plakette: "190 30*" od. "190 30 T*" (T = Sattelschlepper mit Radstand 3800 mm)
vor Fahrgestell-Nr. : "190 30*" od. "190 30 T*" (nur am Fahrgestell)
Herstellerplakette unter Kühlergrill, rechts an Spritzwand
Fahrgestellnummer rechts, vorn seitlich am Längsträger, neben Vorderrad
Motorkennzeichen "8210.22" links, vorn seitlich am Motorblock
Hauptimporteur Aktiengesellschaft ADOLPH SAURER, 9320 Arbon
Geprüftes Fahrzeug 190 30*001094

Fahrgestell
Anzahl Achsen 2 Anzahl Räder 6
Lenkung mechanisch mit hydraulischer Lenkhilfe
Getriebe x)
Anzahl Gänge x) Achsantrieb auf Hinterräder
Betriebsbremse Druckluft, 2-Kreis, Innenbacken, auf alle Räder, Bremskraftregler, stufenlos lastabhängig auf HR
Hilfsbremse VA+HA-Kreis der Betriebsbremse
Feststellbremse Federspeicher, Innenbacken, auf Hinterräder *)
Dauerbremse Staudruck, nicht abstufbar
2-Kreis-Kontrolle 2 Einfachmanometer mit Kontrollampen

Motor
Marke FIAT Typ 8210.22 (Turbo)
Bauart Reihe Takte 4
Treibstoff D Lage vorn
Kühlung Wasser Anzahl Zylinder 6
Bohrung 137 Hub 156
Hubraum 13790 Steuer-PS 70,23
Leistungs-kW 224 DIN bei U/mm 2000 PS 304 DIN
Lärm-Standm. 77 dB/A bei U/mm 1500 x)
Schalldämpfer 1 Topf 1000 x Ø 228 mm (a.W. Kamin) **)
Abgasprüfung Bacharach= 3,5 x)
Entstörung —

Karosserie §)
Anzahl Türen 2 Geschw. Messer Tachograph
Sicherheitsgurten Rückspiegel 2/beidseitig
Unterlegkeil 1/320x160x190 mm Zugvorrichtung nach Wunsch
Diebstahlsicherung —

Gewichte vorn hinten total §)
Leergewicht je nach Aufbau §)
Nutzlast je nach Aufbau
Gesamtgewicht 6980 (6800) 13000 19000
Fabrikgarantie 13 R 22.5 13 R 22.5 (Varianten +)
Reifengrösse 18 / 8,5 18 / 8,5 vgl. Bemerkungen)
Ply / bar 7500 13000 kungen)
Tragkraft je nach HA = Index J-L
für V max VA-Garantie in () = 190 30 T

Anzahl Plätze t 2 v M h
Masse §) innen aussen
Länge 8740 Achsabstand 5005 / §§)
Breite 2500 Doppelachse v h
Hohe 3000 Spurweite v h 1829
Ueberrang s Spurweite v h
v 1400 h
h 2335 Spurkreis ø l 19500 r 18200

Garantierte Anhängelast gebremst
Garantierte Anhängelast ungebremst
Garantiertes Gesamtzuggewicht 44000 kg
Geprüfte Anhängelast
Höchstgeschwindigkeit nach Hersteller 73-118 km/h
Höchstgeschwindigkeit gemessen km/h

Abstand Lenkrad - vorderste Fahrzeugteile

Ausrüstung §)
 Fernlichter HCR (E)
 Abblendlichter HCR (E)
 Standlichter A (E) in HCR
 Schlusslichter R (E)
 Bremslichter S1 (E)
 Richtungsblinker v 1 (E) V = 5 (E) h 2a (E)
 Rückstrahler v I (E) h I (E)
 Markerlichter v A (E) h
 Zusätzliche Lichter 2/ Nebelschlusslichter: F (e)
 Kontroll-Nr.-Beleuchtung 2/ separat in Stossbalken
 Scheibenwischer 2/ Blatt mit ~~W~~Waschanlage
 Warnvorrichtungen FIAMM CH 5 0602 02
 oder andere homologierte Modelle

Angaben für den Fahrzeugausweis

Art des Fahrzeuges Lastwagen od. Sattelschlepper
 Marke und Typ FIAT 190.30 od. 190.30 T
 Typenscheinnummer CH 3294 02
 Karosserie je nach Aufbau
 Plätze total 2 vom
 Leergewicht lt. Waagsch. Treibstoff D
 Nutzlast j.n. Aufbau Steuer-PS 70,23
 Gesamtgewicht 16000 Hubraum 13790

Bemerkungen, Änderungen, Auflagen und Eintrag im Fahrzeugausweis

x) Angaben siehe Emissionskarte.

- * Feststellbremse : Federspeicher, abstuftbar, auf Hinterräder, Betriebsdruck aus sep. Behälter über 4-Kreis-Schutzventil, Notlösung über 4-Kreis-Schutzventil, mech. Lösevorrichtung = Spindel an Zylinder.
- ** Zus. Lärmdämpfung : Visco-Lüfter \varnothing 620 mm (8-Blatt).
- + Reifenvarianten : 12.00 R 20, 18 PR, V = 7500 kg (8,5) / H = 13000 kg (8,5)
 11.00 R 20, 16 PR, V = 6500 kg (8,0) / H = 11500 kg (8,0)) V-max. je nach HA = Index J - L
 11 R 22.5, 16 PR, V = 6000 kg (7,0) / H = 10900 kg (7,0)
 12 R 22.5, 16 PR, V = 6500 kg (8,0) / H = 11600 kg (8,0)

§) Masse, Spurkreis-~~f~~, Gewichte und Ausrüstung sind bei der Einzelabnahme zu kontrollieren.

§§) Radstandvarianten : 3485 mm / 3800 mm / 4400 mm / 5700 mm

Bremsen, Anfahrvermögen und Unterlegkeil mit 13 t geprüft.

Eintrag im Fahrzeugausweis :

122 - Nur auf den für 2,5 m breite Fahrzeuge geöffneten Strassen zugelassen. Breitezichen erforderlich.

Ersetzt TS CH 3294 02 vom 20.5.81
Garantiertes Gesamtzuggewicht:
Radstandvariante

Ort und Datum der Prüfung Arbon, 20.5.81.

3.12.1981 / 21.6.1982

Eidg. Typenprüfstelle

Lastwagen oder
Sattelschlepper

F I A T

190.30
190.30 T

CH 3294 02

Zusatzkarte I

Nachtrag vom 26.08.1982 in Arbon - Sta

Importeur : IVECO (SCHWEIZ) AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Ausführungsvariante : 190.30 P

Erkennungsmerkmale : auf Hersteller-Plakette "190.30 P *.*"
vor Fahrgestell- Nummer "190.30 P" (nur am Fahrgestell)

Hersteller-Plakette : rechts im Einstieg

Breite : 2300 mm / Spurweite v= 2020 mm h= 1760 mm

VA-Garantie : 6500 kg (mit 9 Federblättern)

Die Ausführungen 190.30 und 190.30 T sind auf Wunsch mit einer Breite von 2300 mm
lieferbar (gleiche Spurweiten wie Ausführung 190.30 P) Code 122 entfällt bei 2300 mm

Nachtrag vom 01.12.82 in Bern - Ni

Erkennungsmerkmale : vor Fahrgestell-Nummer : "190.30*" oder "ZCFA 1VM ...1"
"190.30 T*" oder "ZCFM 1VM ...1"
"190.30 P" oder "WMDA 1VM ...4"

Reifenvariante : (nur gültig bei Fz.-Breite > 2m30.)
315/80 R 22,5 Tragkraft v= 7500 (8,50) Vmax 120 km/h
h= 15000 (8,50)

A
Art des Fahrzeugs
Genre du véhicule

B
Fabrikmarke
Marque de fabrique

C
Typ
Type

D
Typenschein-Nummer
Fiche d'homologation No

32) Lastwagen
Camion

F I A T

190.30 od. 190.30 T

3294 02

EMISSIONSKARTE (EK)
FICHE DES EMISSIONS (FE)

Geräuschemissionen / Emissions de bruit

E Motortyp Type du moteur	F Getriebe Boîte de vitesses	G Antriebsachse Essieu d'entraînement	H Vorbeifahrt Avec le vhc. en marche; dB/A	J Standmessung Mesure à l'arrêt dB/A min ⁻¹		R Bemerkungen Remarques
8210.22	m13, FULLER, RTO 9513	4,26	86,0	77,0	1500	ab)ac)bb)
8210.22	m13, FULLER, RTO 9513	4,11-6,40	x	77,0	1500	ab)ac)bb)
8210.22	m16, ZF , 16S-130	4,11-6,40	x	77,0	1500	ab)ac)bb)
8210.22	m16, IVECO , 28130	4,11-6,40	x	77,0	1500	ab)ac)bb)

(16.06.81)

Rauchemission nach ECE 24 bzw. EG-Richtlinie
Emission de la fumée selon ECE 24 resp. directive CE

oder
ou

BOSCH-Schwärzungszahl
Degré de noircissement

E
Motortyp : 8210.22
Type du moteur :

	O		min ⁻¹	P			O			min ⁻¹
Einspritzpumpe Pompe d'injection	k=	bei/à		k=	bei/à		b=	0,20	bei/à	1900
	k=	"	"	k=	"	"	b=	1,40	"	1400
BOSCH	k=	"	"	k=	"	"	b=	3,60	"	1000
Einspritzpumpe Pompe d'injection	k=	bei/à	min ⁻¹	k=	bei/à	min ⁻¹	b=	bei/à		min ⁻¹
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"
	k=	"	"	k=	"	"	b=	"	"	"

BACHARAGE = 3,5

x) in der Messung eines andern Gesamtübersetzungs-Verhältnisses eingeschlossen
compris dans la mesure d'une autre démultiplication totale

Ersetzt EK / remplace FE CE vom/du

Datum/date: 21.05.81.

BUNDESAMT FÜR POLIZEIWESEN OFFICE FEDERAL DE LA POLICE
Typenprüfstelle Service d'homologation

Lieferwagen -
Lastwagen

F I A T

diverse

CH 3294 02

SAMMELKARTE I.

(ist dem entsprechenden Typenschein beizulegen)

Nachtrag vom 26.07.82 - Ni

Gültig ab 1. Juli 1982

Neuer Importeur : IVECO Schweiz AG, Oberfeldstrasse 16, 8302 Kloten

Typenschein-Nr.

CH 3294 01

CH 3294 06

02

07

03

08

04

09

05

10